

**COMUNE DI GRIGNO**

**PROVINCIA DI TRENTO**

n. \_\_\_\_\_ prot.

**OGGETTO: concessione in uso della MALGA “VALCOPERTA DI SOTTO,  
VALCOPERTA DI SOPRA E VALBRUTTA” DI GRIGNO 2018/2023.  
Verbale di gara.**

**PRIMA SEDUTA PUBBLICA**

L'anno duemiladiciotto, il giorno diciannove del mese di aprile, ad ore 12,10, presso la sala giuntale della sede municipale, si sono riuniti i Signori:

- **Dr.ssa Delia Ianes**, Vicesegretario del Comune di Grigno - Presidente.
- **Sig. Aurelio Sordo**, custode forestale del Comune di Grigno;
- **Sig. Sebastiano Hueller**, custode forestale del Comune di Grigno;

Richiamati i seguenti atti:

- a) la deliberazione della Giunta Comunale n. 34 di data 26.02.2018, con la quale si indicava al Vicesegretario di pubblicare un avviso che permettesse ad eventuali lavoratori manuali della terra e coltivatori diretti interessati di inviare la propria manifestazione di interesse alla concessione della malga;
- b) l'avviso protocollo n. 2691 del 05.03.2018 al quale hanno aderito n. 3 soggetti delle categorie indicate dal medesimo;
- c) la deliberazione della Giunta Comunale n. 53 di data 04.04.2018 con la quale si approvava lo schema del bando di gara contenente lo schema di invito ed il disciplinare l'avviso d'asta è stato pubblicato all'Albo Comunale, sul proprio sito internet ed agli albi dei Comuni della Comunità Valsugana e Tesino ed alla Camera di Commercio;

La Commissione dichiara aperta la gara accertando che, entro il termine stabilito alle ore 12.00 del 18.04.2018, sono pervenuti n. 2 (due) plichi chiusi, e, precisamente:

<b>nr.</b>	<b>Offerente</b>	<b>nr. Prot</b>
1	Azienda agricola El Paradis di Pederzolli Mariano	4374 dd. 18/04/2018

2	Azienda agricola Borgogno Giacinto	4375 dd. 18/04/2018
---	------------------------------------	---------------------

La Commissione, ricordando che le operazioni si svolgeranno come dettagliatamente indicato dall'avviso di gara, provvede quindi, in seduta aperta al pubblico, ad attribuire a ciascun plico un numero progressivo ed a riportare lo stesso sulle buste sigillate contenute all'interno dei plichi.

Si procede pertanto all'apertura del **plico n. 1** ed in particolare alla busta contenente la "**documentazione amministrativa**" rilevando che:

A) la dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 28.12.2000, N. 445 con il quale il concorrente, assumendosene la piena responsabilità, attesta quanto previsto e risulta regolare/completa.

La Commissione procede quindi all'apertura del **plico n. 2** ed in particolare alla busta contenente la "**documentazione amministrativa**" rilevando che

A) le dichiarazioni rese ai sensi del D.P.R. 28.12.2000, N. 445 con le quali ciascuna delle persone concorrenti, assumendosene la piena responsabilità, attestano quanto previsto e risultano regolari/complete.

La Commissione, in base alle risultanze delle operazioni sopra descritte, provvede all'ammissione alle successive fasi di gara di entrambe le offerte presentate.

Il Presidente dà atto che tutte le decisioni prese dalla Commissione nel corso della presente seduta di gara sono state assunte all'unanimità.

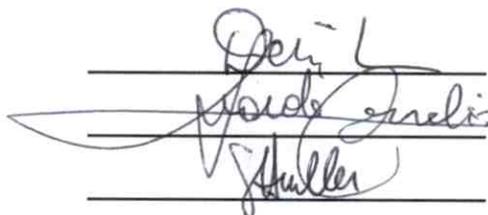
Il Presidente dichiara chiusa la seduta pubblica di gara ad ore 12.20 ricordando che le operazioni di gara proseguiranno in giornata in seduta riservata.

Letto, approvato e sottoscritto.

**Il Presidente**

**Il Testimone**

**Il Testimone**



The image shows three handwritten signatures on horizontal lines. The top signature is the most legible and appears to be 'Dini'. The middle signature is 'Giovanni Zucchi' and the bottom signature is 'Muller'.

COMUNE DI GRIGNO

PROVINCIA DI TRENTO

n. \_\_\_\_\_ prot.

**OGGETTO: concessione in uso della MALGA "VALCOPERTA DI SOTTO, VALCOPERTA DI SOPRA E VALBRUTTA" DI GRIGNO 2018/2023.  
Verbale di gara.**

**PRIMA SEDUTA RISERVATA**

L'anno duemiladiciotto, il giorno diciannove del mese di aprile, ad ore 12,20, presso la sala giuntale della sede municipale, si sono riuniti i Signori:

- **Dr.ssa Delia Ianes**, Vicesegretario del Comune di Grigno - Presidente.
- **Sig. Aurelio Sordo**, custode forestale del Comune di Grigno;
- **Sig. Sebastiano Hueller**, custode forestale del Comune di Grigno;

Il Presidente richiama quanto avvenuto nel corso della prima seduta pubblica svoltasi in data odierna, ricordando che alla gara sono state ammesse le offerte presentate dall'Azienda agricola El Paradis di Pederzolli Mariano e dall'Azienda agricola Borgogno Giacinto.

La Commissione procede nelle operazioni, ricordando che all'offerta tecnica, come previsto dal bando di gara, possono essere attribuiti un massimo di 70 punti con il seguente metodo:

*- esperienza specifica nella gestione di malghe valutata in base al curriculum della persona fisica preposta alla gestione; verrà assegnato 1 punto per ogni anno di esperienza nella gestione dei pascoli o malghe e fino ad un massimo di 20 punti;*

*- qualità ed efficacia della proposta di attività di carattere ricreativo e integrazione con l'offerta turistica del territorio (ad esempio impegno ad aderire alle seguenti iniziative: Adotta una mucca, Andar per malghe; Albe in malga ecc., nonché eventuali proposte di ulteriori iniziative), fino ad un massimo di 15 punti, assegnati discrezionalmente dalla commissione;*

*- interventi straordinari proposti per migliorare l'utilizzo del pascolo ulteriori rispetto alle manutenzioni ordinarie previste dal disciplinare, fino ad un massimo di 35 punti, assegnati discrezionalmente dalla commissione.*

La Commissione procede quindi alla valutazione dell'offerta tecnica presentata dall'Azienda agricola El Paradis di Pederzolli Mariano, **plico 1**), attribuendo il seguente punteggio:

ELEMENTI	NOTE COMMISSIONE	PUNTEGGIO
esperienza specifica nella gestione di malghe (max 20 pp)	13 anni di esperienza	13 punti
proposta di attività di carattere ricreativo e integrazione con l'offerta turistica del territorio (max 15 pp)	Risulta interessante il coinvolgimento dei bambini delle scuole materne di Tezze e di Grigno, ma si prende atto che la proposta risulta limitata ad una sola giornata all'anno. Vengono inoltre indicati sommariamente due ulteriori progetti, che potrebbero risultare interessanti per l'Amministrazione comunale.	5 punti
interventi straordinari proposti (max 35 pp)	Nel complesso la proposta prevede ordinaria manutenzione già prevista quale obbligatoria all'interno del disciplinare, pertanto non valutabile. Meritevole invece la proposta relativa al ripristino della recinzione e del taglio delle piante, già affermate nel pascolo, per circa 2 ha.	18 punti
	<b>TOTALE OFFERTA TECNICA</b>	<b>36 PUNTI</b>

La Commissione procede quindi alla valutazione dell'offerta tecnica

presentata dall'Azienda agricola Borgogno Giacinto, **plico 2**), attribuendo il seguente punteggio:

ELEMENTI	NOTE COMMISSIONE	PUNTEGGIO
esperienza specifica nella gestione di malghe (max 20 pp)	20 anni di esperienza	20 punti
proposta di attività di carattere ricreativo e integrazione con l'offerta turistica del territorio (max 15 pp)	Si valutano positivamente tutte le iniziative proposte, in quanto rispondenti agli obiettivi dell'Amministrazione comunale, interessata ad avvicinare il turista e la popolazione locale al patrimonio montano comunale. Inoltre, la commissione valorizza in particolare la proposta di allevare anche alcune razze bovine ed equine autoctone trentine, al fine di incentivarne la salvaguardia.	14 punti
interventi straordinari proposti (max 35 pp)	Nel complesso la proposta prevede ordinaria manutenzione già prevista quale obbligatoria all'interno del disciplinare, pertanto non valutabile. Meritevole invece la proposta relativa all'abbellimento dell'edificio e della disponibilità all'esecuzione di talune opera, da valutarsi con il supporto dell'ufficio urbanistica comunale.	18 punti
	<b>TOTALE OFFERTA TECNICA</b>	<b>52 PUNTI</b>

Richiamato il sopra indicato punteggio ed accertando che alla gara rimangono ammesse due offerte, si tiene nello stesso pomeriggio ed in seduta aperta al pubblico, le ulteriori fasi di gara ed, in particolare, l'apertura dell'offerta economica e l'aggiudicazione.

Il Presidente dà atto che tutte le decisioni prese dalla Commissione nel corso della presente seduta di gara sono state assunte all'unanimità.

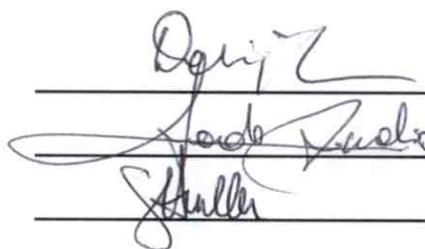
Il Presidente dichiara chiusa la seduta riservata di gara ad ore 13.05.

Letto, approvato e sottoscritto.

**Il Presidente**

**Il Testimone**

**Il Testimone**



The image shows three handwritten signatures on a document. The top signature is written on a horizontal line and appears to be 'Dario Z'. The middle signature is written on a horizontal line and appears to be 'Roberto Zucchi'. The bottom signature is written on a horizontal line and appears to be 'Stella'.

COMUNE DI GRIGNO

PROVINCIA DI TRENTO

n. \_\_\_\_\_ prot.

**OGGETTO: Concessione in uso della MALGA "VALCOPERTA DI SOTTO, VALCOPERTA DI SOPRA E VALBRUTTA" DI GRIGNO 2018/2023.  
Verbale di gara.**

**SECONDA SEDUTA PUBBLICA**

L'anno duemiladiciotto, il giorno diciannove del mese di aprile, ad ore 13,06, presso la sala giuntale della sede municipale, si sono riuniti i Signori:

- **Dr.ssa Delia Ianes**, Vicesegretario del Comune di Grigno - Presidente.
- **Sig. Aurelio Sordo**, custode forestale del Comune di Grigno;
- **Sig. Sebastiano Hueller**, custode forestale del Comune di Grigno.

Il Presidente richiama quanto avvenuto nel corso della prima seduta pubblica e nella prima seduta riservata.

Il Presidente comunica inoltre che alla offerta tecnico-qualitativa presentata dall'Azienda agricola El Paradis di Pederzoli Mariano è stato attribuito un punteggio complessivo di 36 punti (su un totale di 70 punti) mentre all'Azienda agricola Borgogno Giacinto è stato attribuito un punteggio complessivo di 52 punti (su un totale di 70 punti).

Ricorda che il punteggio relativo all'offerta economica sarà attribuito in base proporzionale rispetto all'offerta economica proposta. All'offerta più alta saranno assegnati punti 30 (quaranta) e, proporzionalmente alle altre secondo la seguente formula:

$$X = (30 * \text{Offerta concorrente}) / \text{Offerta più alta.}$$

La Commissione procede quindi all'apertura delle offerte economiche presentate attribuendo il seguente punteggio:

<b>Offerente</b>	<b>Punt. max attribuibile</b>	<b>Punteggio assegnato</b>
Azienda agricola El Paradis di Pederzoli Mariano	30 punti	<b>30 punti</b>

Azienda agricola Borgogno Giacinto	30 punti	<b>20,06 punti</b>
---------------------------------------	----------	--------------------

La Commissione procede ora alla somma dei punteggi assegnati ed alla formazione della graduatoria finale.

Offerente	Offerta tecnica	Offerta economica	<b>Totale punteggio</b>
Azienda agricola El Paradis di Pederzoli Mariano	Punti 36	Punti 30	<b>Punti 36</b>
Azienda agricola Borgogno Giacinto	Punti 52	Punti 20,06	<b>Punti 72,06</b>

Il Presidente rileva che l'offerta economicamente più vantaggiosa è quella proposta dall'Azienda agricola Borgogno Giacinto con un punteggio complessivo di 72,06 punti e per un prezzo offerto euro 32.100,50 (trentaduemilacento/50) annui, ai quali aggiudica la concessione in oggetto.

Il Presidente dà atto che tutte le decisioni prese dalla Commissione nel corso della presente seduta di gara sono state assunte all'unanimità.

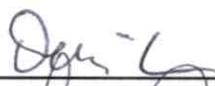
Il Presidente dichiara chiusa la seconda seduta pubblica di gara ad ore 13.10.

Letto, approvato e sottoscritto.

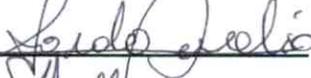
**Il Presidente**

**Il Testimone**

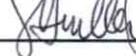
**Il Testimone**


---


---


---